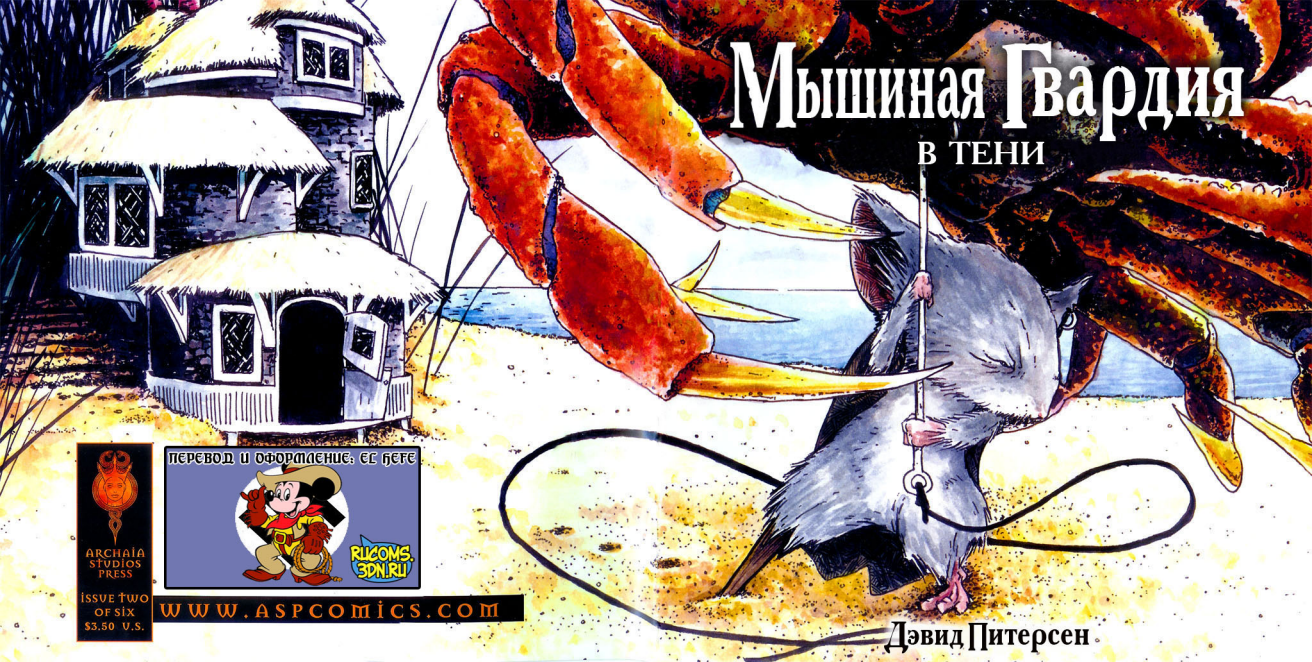


Мышиная Гвардия

В ТЕНИ



ПЕРЕВОД И ОФОРМЛЕНИЕ: ЕЕ НЕФЕ



RUGOMS.
3DN.RU



ARCHAIA
STUDIOS
PRESS

ISSUE TWO
OF SIX
\$3.50 U.S.

WWW.ASPCOMICS.COM

Дэвид Питерсен

Мышиная Гвардия

В то время, как Кензи, Саксон & Лайам искали торговца зерном, Твендолин, глава Мышиной Гвардии, послала за информацией Сэди. Сэди - мышь, который когда-то наблюдал за побережьем и прилегающей к нему территории. Ему поручили установить в контакт с другой пропавшей мышью, гвардейским охранником Конрадом. Из Калогеро не было никаких вестей, поэтому Гвардия боится худшего.....

'Попытите любую мышь для выполнения работы, но она может быть выполнена, а может и нет. Попытите гвардейца выполнить задачу, и даже смерть не будет ему помехой!'

Посвящается Гилберту & Дорис



MOUSE GUARD #2: SHADOWS WITHIN
Written and Illustrated by David Petersen

Published by Archaia Studios Press

ASP Comics LLC
96 Linwood Plaza PMB 360
Fort Lee, NJ 07024-3701

Managing Editor: Mark Smylie
Executive Director: Aki Liao
Management Consultant: Brian Petkash at *Sphinx Group*
PrePress Assistance: Alice Liao

Write to: editorial@aspcomics.com

Mouse Guard #2, April 2006.
FIRST PRINTING
ISBN 1-932386-16-5
MOUSE GUARD is © and TM 2005 David Petersen.
The ASP™ Logo is TM 2003 Archaia Studios Press.
All rights reserved.

No unauthorized reproductions permitted, except for review purposes.
Any similarity to persons alive or dead is purely coincidental.

Printed in Hong Kong.



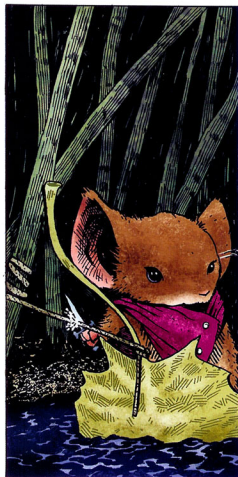
Мышиная Гвардия

В ТЕНИ

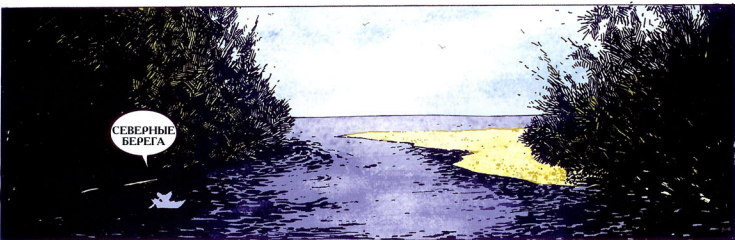
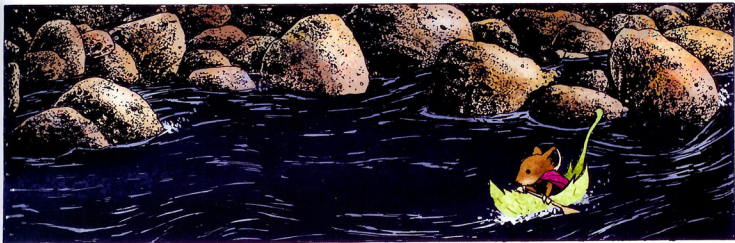
Сценарий & Рисунки: Дэвид Питерсен



Суди,
Пожалуйста, скажи
к северному берегу
есть "Калогеро".
ивет Конрад, мы
не получили от
него ни одного
известия за
весь сезон.

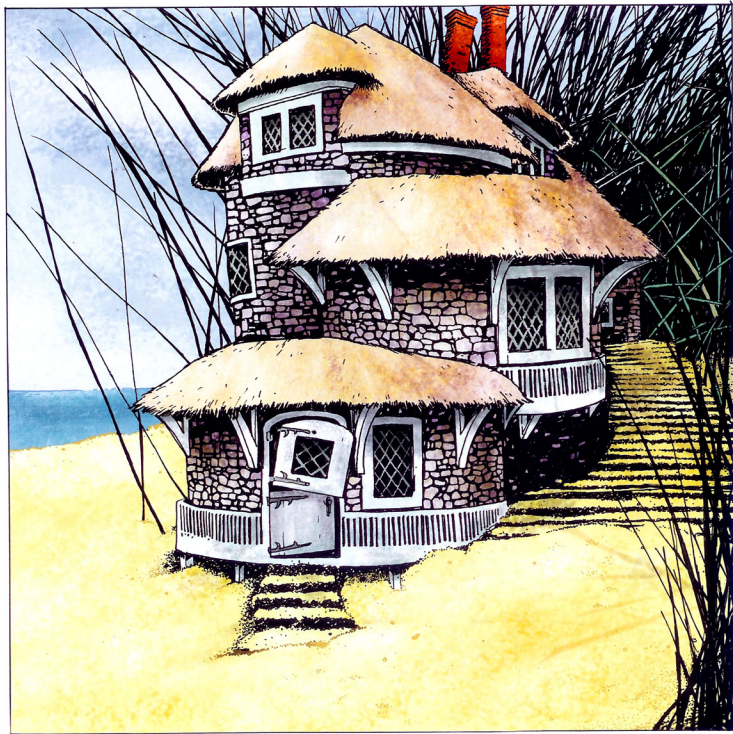


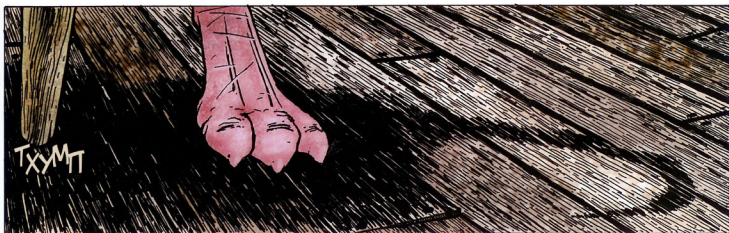
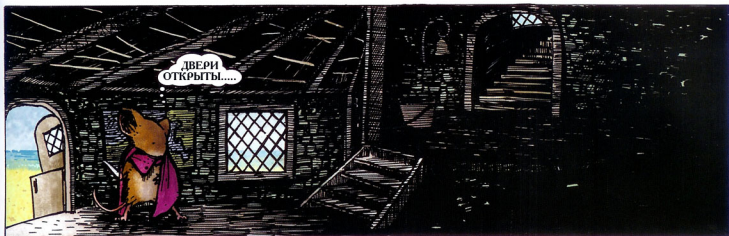


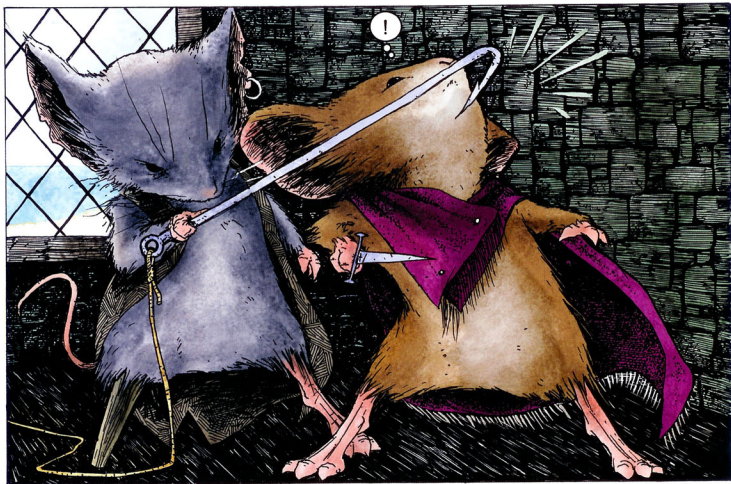








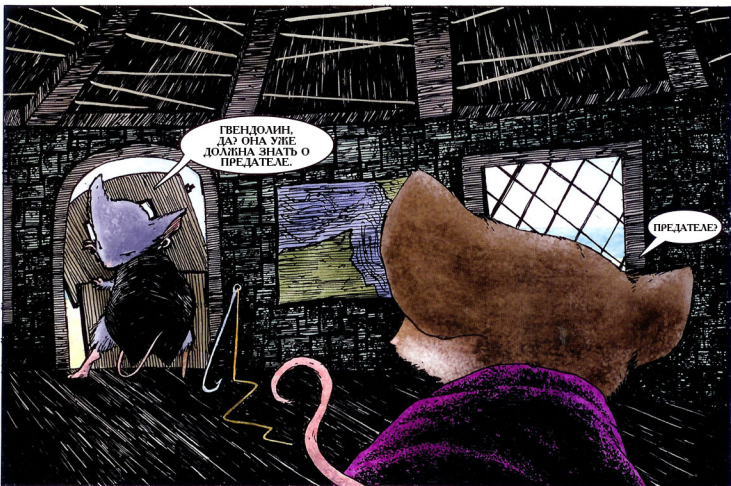






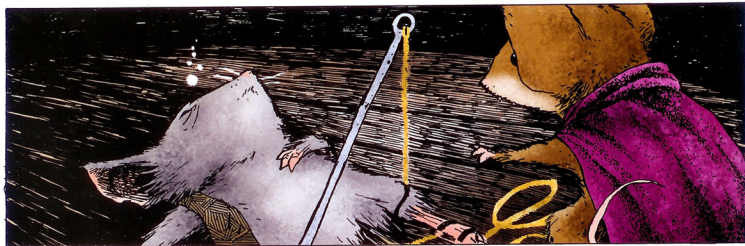
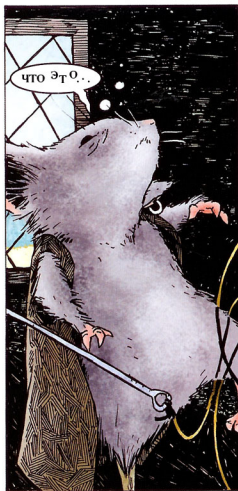
Я СЭДИ,
ГВАРДЕЕЦ.
ГВЕНДОЛИН
ПОСЛАЛА МЕНЯ
НА ТВОИ
ПОИСКИ.

Я
ПРИКАЗЫВАЮ
ОТПУСТИТЬ
МЕНЯ!

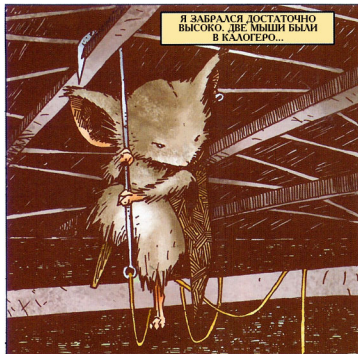


ГВЕНДОЛИН,
ДА? ОНА УЖЕ
ДОЛЖНА ЗНАТЬ О
ПРЕДАТЕЛЕ.

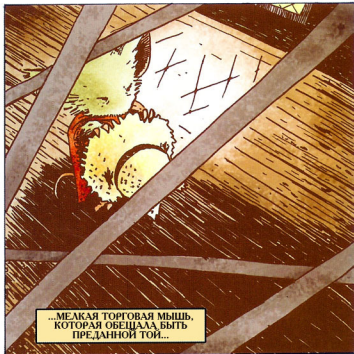
ПРЕДАТЕЛЕ?







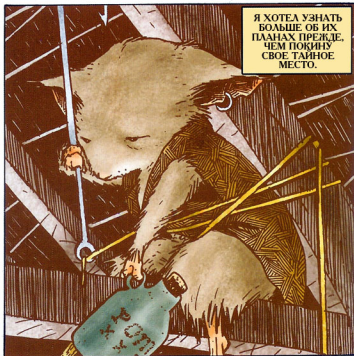
Я ЗАБРАЛСЯ ДОСТАТОЧНО
ВЫСОКО. ДВЕ МЫШИ БЫЛИ
В КАЛОГЕРО...



...МЕЛАКАЯ ТОРГОВАЯ МЫШЬ,
КОТОРАЯ ОБЕЩАЛА БЫТЬ
ПРЕДАННОЙ ТОЙ...



...КОТОРУЮ Я НЕ МОГ РЯЗГЛЯДЕТЬ.
ДРУГАЯ МЫШЬ НАХОДИЛАСЬ В ТЕНИ.
ОНИ ГОВОРИЛИ О ЖЕРТВАХ



Я ХОТЕЛ УЗНАТЬ
БОЛЬШЕ ОБ ИХ
ПЛАНАХ ПРЕЖДЕ,
ЧЕМ ПОКИНУ
СВОЕ ТАЙНОЕ
МЕСТО.



В ТОТ ДЕНЬ ТОРГОВЦУ
ДАЛИ КАРТУ...



И МЫШЬ В ТЕНИ СКАЗАЛ...

«ЛОКХАВЕН...»

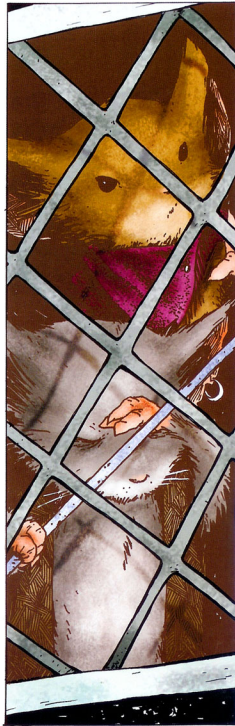
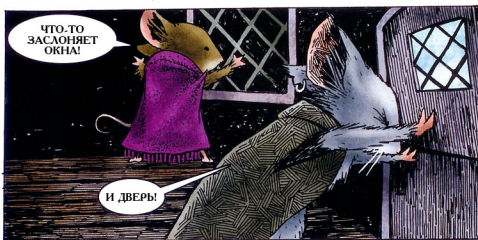


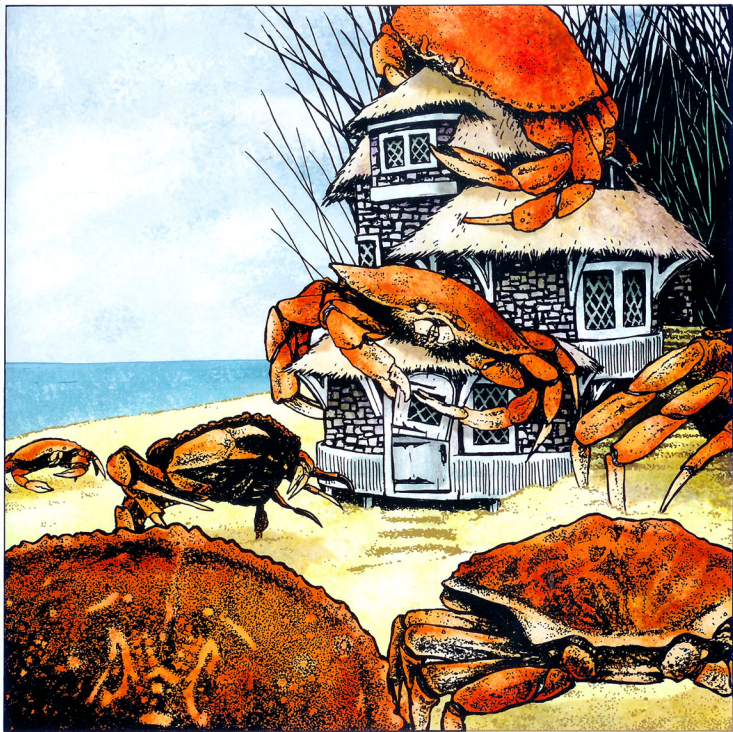
Я ПОПЫТАЮСЬ ИХ
ПРЕСЛЕДОВАТЬ...

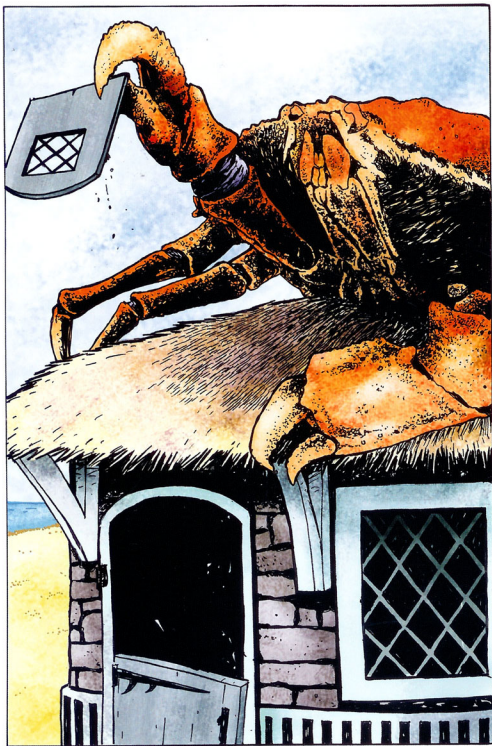
НО, КОГДА Я
ВЫШЕЛ ИЗ УКРЫТИЯ,
ТО НЕ ЗНАЛ,
НЕВИДИМ ЛИ Я.
НО, УСЛЫШАННЫЙ
ГОЛОС...Я СМОГУ
УЗНАТЬ.

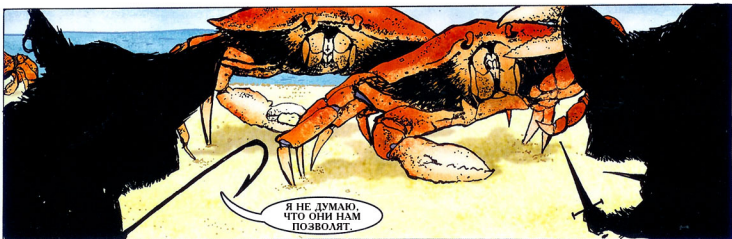
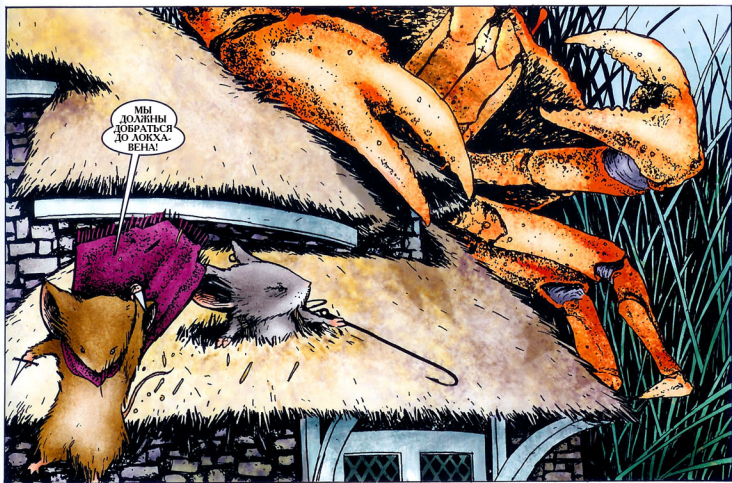


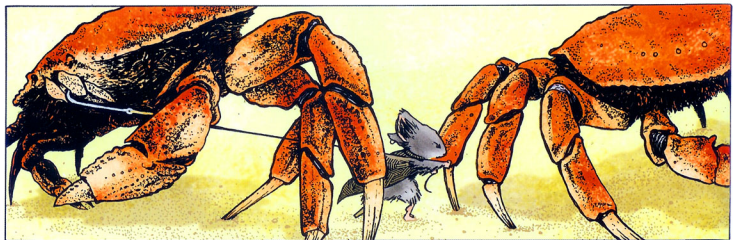
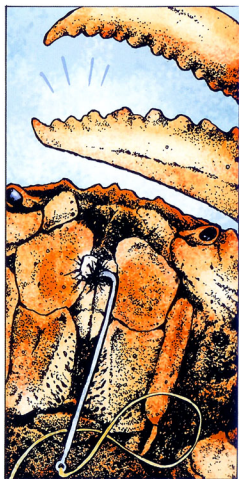
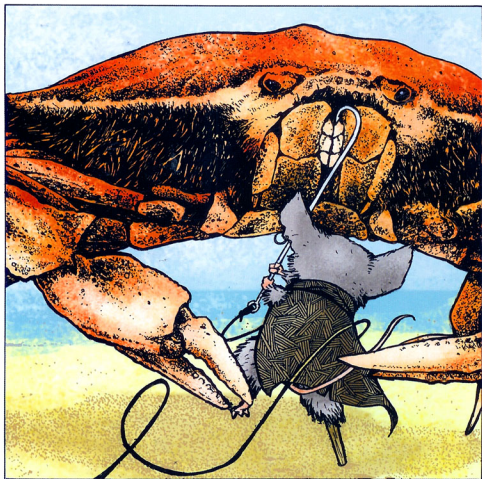
МЫ
ОТПРАВИМСЯ
В ЛОКХАВЕН
С ПЕРВЫМ
СВЕТОМ.

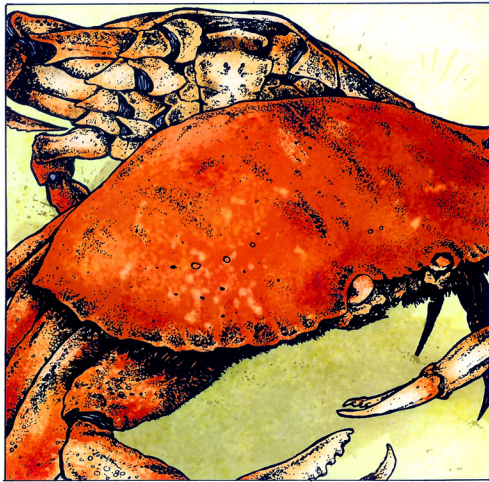


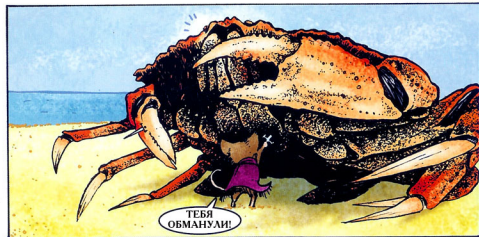


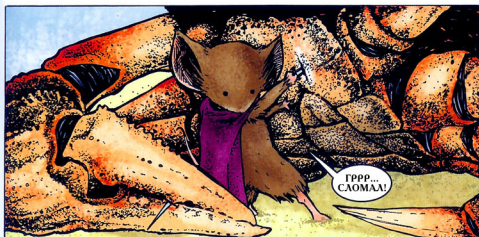


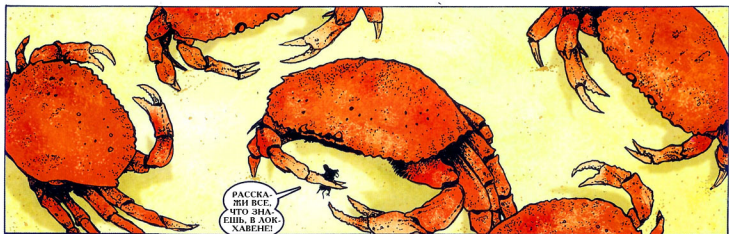
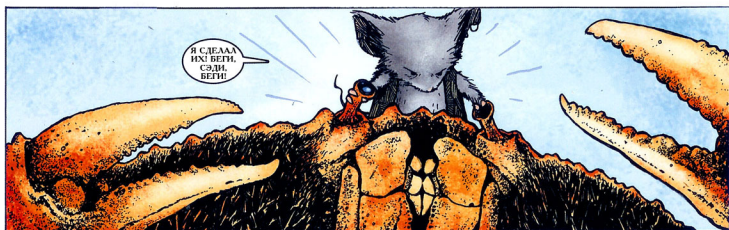
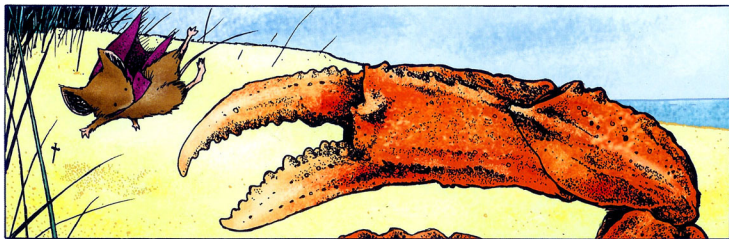


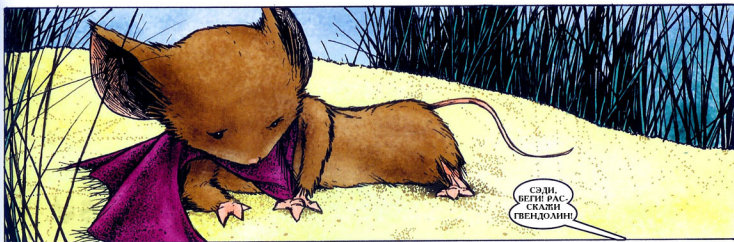


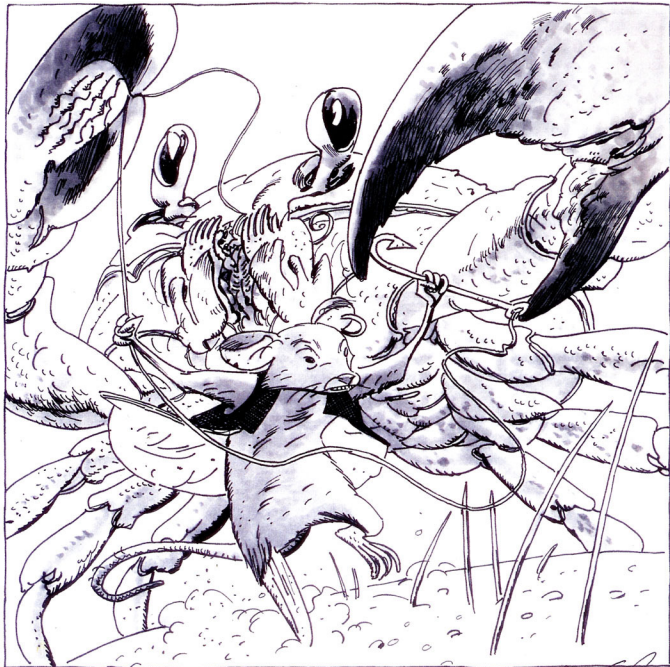












Вариант Гая Дэвиса

G. Davis